

## **Kolosai** **Pauloŋe Kolosai yengât ekap** **kulemgum katyĩngiop.**

O bukulpine,

<sup>1-2</sup> Yen Kolosai kapi ambolipne biwiyene Yesu Kiristohâlen katmâ Anitâhâlen torokatmâ denŋe lâum mansai. Nâmâ Paulo. Anitâ Awoŋnenŋaŋe Yesu Kiristohât aposolo lok sâm katnekmũ âi mem mansan. Otmũ bukune Timoteo yâk orop tânahom manmâ gait. Yawuhât herone nâŋgâyĩngim ekap yu kulemgum katyĩngiait. Kutdânenŋe Anitâŋe tihityene olâkgât yuwu sâm ulitgum gamait. “O, Awoŋnenŋe, Kolosai kapi ambolipne biwiyene Kiristohâlen katmâ mansai, yâk yengât tepge nâŋgâyĩngiwuat. Tepge nâŋgâyĩngim tihityene otdâ biwi nâŋgân nâŋgânyeneŋe hikuakmâ konohâk otmâ sânduk sâm gaekgât naŋgait.” Yawu sâm ulitgum gamait.

*Paulo yet Timoteo yâkne topne yukât sâm Anitâ ulitguowot.*

<sup>3-5</sup> Nenŋe himbimân yâhâm manman kârikŋan manmâ yâhânom yakât Anitâŋe bunewâk pat kuningiop ya biatbuapgât dop âlâ ki tap. Yakât den pat âlepne ya nâŋgânetâ bulâne otmũ biwi nâŋgân nâŋgânyene Yesuhâlen katmâ yâkâlen torokatbi. Torokatmâ ikne komolipŋaŋe biwi nâŋgân nâŋgânyene menduhuakmâ konohâk otmâ manmâ gai yengât den pat ya nâŋgâwit.

Yawu nângâm yanak Kutdânenne Yesu Kiristohât âwâne mepaem gamait.

<sup>6</sup> Anitâ ikñahâk tepne nângâningiop yakât den pat âlepne ya emelâk ekyongomune nângâm mem biwiyenjan katmâ manmâ gai. Yawu nângâm manmâ biwiyene Yesuhâlen katjetâ kinmap yakât yene topne nângâne sâm engat yâhâp ki otmâ gai. Otmu den ya yawuâk lok ondopne nângâm mem alitjetâ bonne yâk yengâlen teteop.

<sup>7</sup> Bukunenne Eparane Yesuhât den ya biwiyane kepeim âi ya tuhum manmapne Yesuhât topne sâm ekyongop. <sup>8</sup> Yawu sâm ekyongomu nângânetâ bonne otmu Anitâne Wâtgât mâmâñahât Heak hângângumu ge mâmâne otyingiop. Mâmâne otyingimu yanâmâ buku konohâk orañgiwi yakât den pat sâm eknongop.

*Kolosai ambolipñane Anitâhât topne nângâm heñgenñet sâm Anitâ ulitguowot.*

<sup>9</sup> Yengât den pat ya nângâm Anitâ yuwu sâm ulitgumait. “O Anitâ, gâne biwiyenjan kiondâ gike topge otmu nângân nângânge ya nângânetâ keterahâk. Otmu gike Wâtgât mâmâñahât Heak ya hângângurâ yâk yengâlen ge biwiyene mem pâron pilâmu gike nângân nângânân manmâ yâhânomai. <sup>10</sup> Yakât Kolosai ambolipñane Yesu Kutdânenñahât den lâum manmâ gañetâ bonne yâk yengâlen tetemu manmanyene ekdâ ârândân otbuap. Yawu otmâ manmâ yâhânetâ nângân nângânyene tipine tetemu emelâk topge tipine nângânetâ keterahop ya wangim nângânetgât nanñan. <sup>11</sup> Otmu gâne mâmâne otyingirâ gâhât wâtgan kinmâ umatne yu me ya teteyingiwuap yan

biwiyenje ki houŋ sâwuap. Otmu lok bâlenje âlâ me âlâne iton galan otyinjetâ yan yâk yengât ki nângâm bâlenomai. Yâkne biwiyenje gâhâlen konok katmâ herone otmâ manjetgât nanjan. <sup>12-14</sup> Omoŋ bâlenjahât ambonaje nen omoŋgât pat otnehât nângâmap. Yâkne mem bâlenenekmapgât gâhât nange Kiristone tihitnenne olâkgât mem dâinenekmâ laŋinjan katnenekdâ mansain. Yâhâ Kolosalai bukulpne yâk orowâk biwinenne Kiristohâlen katmunne mâmâne otingirâ pat kuningion yakât bulâne menomgât sâm ningion. Yamâ holaŋnenekmâ laŋinjan katnenehongât yakât biwinenjaŋe herone otmâ mepaeheksain.” Yawu sâm yengât nângâm netne haonmâ ârândâŋ Anitâ ulitgumait.

*Kiristo yet Anitâ yâk yetgât dopyetne yamâ dop konohâk.*

<sup>15</sup> Bulâŋanâk Anitâ yamâ ki ekmain. Yâhâ nanje Yesu Kiristo yamâ kunnenne manâkgât hâŋgângumu gemu ekbin. Âwâ nan yâk yetgât dopyetne yamâ dop konohâk. <sup>16-17</sup> Yawu gârâmâ Yesuâmâ Anitâhât launambâ ki sâmu teteop. Yâhâmâ hânân yuân wahap topne topne tetem sambe sambe otmâ imu ekmain ya ki tetemuâk topŋambâek embâŋambâek orowâk tatmâ gaowot. Tatmâ gamutâ nanjaŋe âwâŋahâlen kândiwahom himbimân aŋelo topne topne ki yekmain ya katyehop. Otmu hânân âliwahap topne topne ya gurâ kerehâk yâkne konok kalop. Yawu otmâ âliwahap yu ya embâŋân tetem gaop. Otmu yiwerenje yu tetem gap. Otmu hâmbâi tetem yâhâwuap yakât kunne yamâ yâk konok. Me

himbimân tap, me hânân yuân tap, me hân kâlehen tap, ya yengât kunyeŋe yâk konohâk. Yâhâmâ âliwahap topŋe topŋe katmâ tihityeŋe otmâ gamap. <sup>18</sup> Yakât otmâ nen kerek yâkât komot manmunŋe yâkŋeâmâ kunneneŋe tatmap. Kunneneŋe tatmâ mâmâŋe otningimu nenâmâ yâkât launeŋe otmu kâi bânŋe otmâ tem lâuwanŋim gamain.

<sup>19</sup> Anitâŋe ikŋe enŋatŋeâk otmâ yan ikŋe nanŋe orop dop konohâk oawot yakât nânŋâmu ârândânŋ olop. <sup>20</sup> Yâhâ yu me ya ehekŋe, me ki ehekŋe, himbimân tap, me hânân tap, me saruân âlâlâ tap ya kerek menduhuakmâ Anitâ ikŋan torokatnehât nânŋâm nanŋe hânŋângumu giop. Gemu yan nengât tosanenŋahât otmâ howanân kuŋetâ muop. Yawu gârâmâ Anitâŋe kaok nânŋâningim sâp patoen menenekmâ orowâk tatmâ yâhâmbisâingât pat kuningiop.

<sup>21</sup> Otmu yen emelâk Anitâ betbanŋim nelâmâk manmâ gawi. Otmu benŋe nânŋâm bâlewanŋim orotmeme kiŋgoŋ otmâ manminiwi. <sup>22</sup> Yawu otmâ manminiwi yamâ benŋe yeŋe Anitâhât senŋan koko salehâk kinnomai. Yawu kinŋetâ yan kasalipyenŋe hakyenŋan sâne sâm otŋetâ hâi hâiŋe otmu pilânomaihât Anitâŋe nanŋe hânŋângumu ge muop. Nanŋe muop yakât otmâ Anitâŋe yengât kaok nânŋâmap. <sup>23</sup> Otmu Kiristohât den pat âlepŋe ya Epaparaneŋe ekyongomu nânŋâm biwiyenŋan mem katbi. Yakât otmâmâ yâkât den pat yakât bulâŋe ya yengâlen gulip otmapgât biwi yâhâp ki otmâek biwiyenŋe yâk hikum manmâ yâhânomai.

*Pauloŋe Kiristohât tem lâum hâhiwin kakŋan*

*manmâ gaop.*

Otmu nine topne sâmb tetemune nângânet. Yâkât den pat âlepne ya lohimbi hân torehen torehen hârokne nângânet sâmb hânñan kulemñan ari den ya sâmb tetem ekyongowehât âi sâmb nihiop. <sup>24</sup> Otmu yeñe biwiyenane yâkâlen kepeim manñetgât sât gum manmu kuñetâ muop. Mum yahalop ya ekmunne bonne otmu denne lâum manmâ gain. Otmu yâk hâhiwin wañetâ miop yawuâk nen gurâ hâhiwin ninginjetâ mem mansain. Yawu gârâmâ hâhiwin nihim gai ya nângânetâ ârândañ olâkgât nângâm sât gum pâku lohimbi yeñgâlen ari âi yu tuhumbansan. Yakât ki nângâmune bâleap. <sup>25</sup> Otmu den yan ya yâhâpne sâwe. Lohimbi hânñan kulemñan manmâ biwiyene Kiristohâlenâk katmâ manmai ya yeñgât hon bawa otbehât Anitâne âi yu sâmb nihiop. Yâhâ yeñe yâkât den topñambâek nângânetâ biwiyenân hâumu bulâne teteyinjiâkgât sâmb nihiop. <sup>26</sup> Otmu embânâmbâek den yakât topneâmâ amokñan talop. Yakât otmâ lohimbi nombotñane yeñe nângân nângân watmâ den yakât topne nângâne sâmb hâum pâpgum gawi. Yâhâ sâp yiwereneâmâ Anitâhât topne ya nen gurâ kerek nângâmunne keterahâkgât teteningiop.

<sup>27-28</sup> Den sâmb teteningiop yakât topne yuwu. Angoân Anitâne Yura lohimbi nengât sâmb himbingât manman kârikñahât pat kuningiop. Yawu gârâmâ yen Anitâhât topne ki nângâm mansaine orotmemeyene bâlene pilâm biwiyene Kiristohâlen katñetâ kinmâ yâhâwuap. Yakât otmâmâ nengât pat kuningiop ya yawuâk yen kuyinjiwuapgât dop tap. Den yukât topne yawu.

Otmuâmâ Anitâhât den âlepņe nandoroņe ya lohimbi nombotņe ki nâņgâmai yâk yengâlen den yaņe tetem sambe sambe otmâ arimu nâņgâņetgât nâņe biwine Yesuhâlen katmâ torokatmâ ekyongom gan. Yawu gârâmâ lohimbi kerekņe naņgain sâm otmaiĥât Yesuhât topņe sâm holaņmune ikņak nâņgâmap dop yawuâk nâņgâm yanâmâ Anitâhât senņan koko saleĥâk kinņet sâm otman. <sup>29</sup> Yawu kinņelâk nâņgâm nâņe biwinaņe nâņgâm âi ya mem gan. Yuâmâ Kiristohât wâtņan kinmâ tuhumune ârândâņ otmap.

## 2

<sup>1</sup> Otmu torokatmâ sâmune nâņgâņet. Yen otmu Laorika kapi ambolipņe nombotņe orop biwiyene konok otmâ Yesuhâlen katbi. Ya yengâlen ki takamune eņakbin. Otmu nombotņe gurâ yawuâk ki yekban. Yen kerek yengât nâņgâm âi yu tuhumune ĥâi ĥâiņe otmu sâtgum manmâ gan. <sup>2-3</sup> Anitâņe ikņe nâņgân nâņgân ya embâņânâk ki sâm teteop. Yâĥâ yiwereņeâmâ nâņgân nâņgânņe bulâņe yamâ Kiristohâlen teteop. Nanņe ĥâņgâņgumu ikņe nâņgân nâņgân ya sâm teteop. Otmu yâkņe sâm teteop ya yeņe nâņgâm heņgeņgunetgât ekap yu kulemgum katyiņgian. Yakât otmâmâ yen Laorika kapi ambolipņe orowâk biwiyene orotok sâmapgât buku konohâk oraņgim biwiyene hikuakmâ manņetgât naņgan. Yawu otmâ mannomai yanâmâ Anitâ yet Kiristo yetgât topyette nâņgâm heņgeņgunomai sâm biwinaņe hikuyekmâ mansan.

<sup>4</sup> Otmu lok âlâ me âlâņe den perâkņe sâm biwiyenān kionĥetâ ya nâņgâņetâ bulâņe otmu

yan biwiyen̄e orotok sâmapgât den sâm aran yu biwiyen̄aṅe hikun̄etgât nan̄gan. <sup>5</sup> Nâṅeâmâ kâlep̄nehen mansan. Yawu gârâmâ yen orop biwinen̄aṅe kepeiakmâ konohâk otmu mansain. Otmu yen̄e biwiyen̄aṅe Kiristohâlen tin̄âk kepeim manmâ gai yakât den pat nâṅgâm biwinen̄e heron̄e otmâ nâṅgâyiṅim mansan.

*Kiristohât tem lâum yâkât amutgenâk mannom.*

<sup>6</sup> Otmu yakât sâwe. An̄goânâk yen Yesu Kiriston̄e kunyen̄e talâkgât sâm yâkâlen torokatmâ manmâ gawi. Otmu yawuâk yâkât amutgen manmâ yâhânomai. <sup>7</sup> Yakât otmâmâ nâṅe den âlâen hâum sâmune nâṅgânet. Nak nombot̄ne gihit kândârâṅe gemu tin̄ tin̄ sâmu ekmain. Yen gurâ yawuâk Kiristohâlen torokalakmâ tin̄ tin̄âk mannomai. Otmu Eparanen̄e yakât top̄ne emelâk sâm ekyongop. Ekyongomu nâṅgânetâ bulâṅe otmu heron̄e otmâ Anitâ mepaem gawi. Yawuâk wetgum mannomaihât nan̄gan.

<sup>8</sup> Otmu sâp yiweren̄e yuâmâ lok perâk̄ne yan̄e den tâṅât sâm kâityongon̄etâ biwi nâṅgân nâṅgânyeṅe yan arimapgât tin̄âk galemahom mannomai. Den yamâ emelâk tâmbâlipyen̄aṅe alahum yan̄ak tetem mum gawi. Den yan̄e Yesu Kiristohât den orop ki lâuaksawot.

<sup>9-10</sup> Nan̄gai. Anitâ ik̄jahâk Kiristo oap. Ben̄e yawuâk Kiriston̄e gurâ ik̄jahâk Anitâ oap. Den konohâk oawot yakât otmâmâ an̄elo me weke bâleṅe top̄ne top̄ne Kiristohât amutgen mansai. Otmu Kiriston̄e himbimâmbâ ge lok otmâ manop. Yakât otmâmâ nen̄e yâkâlen torokatmâ yâkât

wâtjanâk kinmunje dopnennan oap. Yan âlâ me âlâ torokatmâ otnomgât dop âlâ ki tap.

<sup>11</sup> Otmu yakât topje yuwu sâmunê nângânetâ keterahâk. Naom titipâ lok otmâ lepat nângân nângân ya pilâm oponân ari ine sâm otmai. Yakât dopjeâk nenne nângân nângânnenje hângiye ya pilâm Kiristohâlen torokatbin. Yawu gârâmâ manmannenne hângiye ya mem miwirikunomgât dop âlâ ki tap. Ya ki orotje. <sup>12</sup> Otmu yakât topje âlâ torokatmâ sâwe. Kiristo mumu hân kâlehen hangunetâ manmanje bialop. Yakât dopjeâk toen mem katyekbiân manmanyenê hângiye biatyiŋgiop. Otmu torokatmâ sâwe. Anitâ wâtje pato tatbaŋgiapje Kiristo mumunambâ mem yahalop. Yanâmâ manmanje âiye tetewangiop. Yakât dopjeâk toen mem katyekbi yakât kakjan Anitâje manmanyenê âiye yiŋgiop. Yakât otmâmâ manmanyenê hângiye ya ki torokatmâ miwirikum manjetgât nanjan.

<sup>13</sup> Yawu gârâmâ emelâk yeje Anitâhât topje ki nângâm yan yu me ya otjetâ bâlem gaop. Yawu otbi yakât otmâ hemgât pat otmâ gawi. Yawu gârâmâ yiwerenê yuâmâ biwiyenê Kiristohâlen katmâ manmâ gai. Yawuhât Anitâje meyekmâ tosayenê pilâm himbingât pat kuyiŋgim Kiristohâlen torokatyehop. <sup>14</sup> Yakât otmâ yuwu sâmunê nângânet. Mosenê girem den sâm teteop yamâ târârâhâk lâunomgât dop âlâ ki tatningiap. Nen kerehâkne den ya lâum hâum pâpŋum gawin. Umatje yawu teteningiop yakât matneâmâ Anitâje sâmu Kiristo ya nengât tosanennahât otmâ kawenennan kinmâ howanân kuŋetâ muop. <sup>15</sup> Mum yahalop sâp yan Kiristonê weke bâlenje,

me emet ambonje, me senduk banearâ, me susun, me âi weke, me senje âlâlâ, sâtje metje topje topje kerek mem ge katyehop. Mem ge katyekmâ mem topyeje tetekjan tuhuyekmu yâk yengât dop ki olop.

<sup>16</sup> Yawuhât bukulipyenaje yu ya âlâlâ ki nejet sâam, me ki mejet sâam, me hilâm kâmbukje tat tatgât sâap yan tâtâm nângânet sâam yakât samut karangimai yajeâmâ ki ârândâj otmap. Yamâ wongât? Yuwuhât. <sup>17</sup> Manman yawuya yamâ manman tawi tawi. Manman ikje bonje ambonjeâmâ Yesu Kiristo ikjak oap.

<sup>18</sup> Otmu lok nombotjane taka yuwu sâam ekyongonetâ yâk yengât den ki nângânomai. “Nenje Anitâ tâj tâjâk ulitgunomgât mâtâp âlâ ki tap. Yakât otmâmâ anelolipjane nengât sâam Anitâ ulitgunetgât yâk mepaeyekne. Yawuhât yawu sâam nennahât nângâmunje gemu ajelo yengât nângâmunje yahalâk. Yawu otmunjeâmâ Anitâje nenekmu âilonjo otbuap,” yawu sâamai. Lok yawuya yengât topyejeâmâ yuwu. Biwiyenje purik sâyinjimu kulem topje topje ekjetâ tetemap. Yakât konok otmâ yenhât nângânetâ yahat yahatje otmap. Imbiâkbân engatyenaje kâityongomu otmai. <sup>19</sup> Lok yawuyajeâmâ nengât kunje Kiristo yâkât nângânetâ tâjât otmu betbangimai. Yakât otmâ yengâlen taka yuwu oain sâam kendâyinjinetâ yâk yengât den ya ki nângânomai. Kiristone nengât kunje tatmap. Yakât yuwu hâum sâamune ekjet. Lok girawuyaje hahit barak manmap? Lok yawuya âlâ ki tap. Nen kerek hahit wâtjan manmain. Yakât dopjeâk

Yesu Kiristone ikne hahit ningimu wâtñan kinmâ yan Anitâ tem lâuwanjim manmâ yâhânom.

*Lok nângân nângânân den tetemap ya ki lâunom.*

<sup>20</sup> Kiristo muop yan weke bâlene, me âi weke, me emet ambolipne, me susun, sâtne metne topne topne yawuya mem ge katyekmu yâkât amutgen manmâ gai. Yakât otmâmâ yeje Kiristohâlen torokatbinjak topne girawuhât anelo me âlâlâ ya yengât nângânetâ yahatsap? Me topne girawuhât den meme den eknetâ bonne oap? <sup>21</sup> Den meme den ya yuwuhât yan. Sot ukenne ekmâ lauyeje nângânetâ “ki nejet” sâm kuyingimai. Yawu sâm kuyinginetâ ekmâ ekmâ kakjambâ “nem ekne,” yawu sâmai. Wisâm “ki mejet,” sâm kuyingimai. <sup>22</sup> Yakât yuwu sâmune nângânet. Sot topne topne nemai ya tepyeñan gemuâmâ tetmâ pilâmai. Otmu senne âlâlâhât samut katmai yamâ logkât nângân nângânâmbâ tetemap. Yakât otmâ yakât ki nângânetâ yahatbuap. <sup>23</sup> Otmu lok yawuyañe yeje Anitâhât anelolipne mepaeyeknetgât sâm kendâyingiai. Me yenhât nângânetâ gemu Anitâñe tepne nângâyingiakgât iri sikumyeje pilâm umburuk otmâ manmâ yâhânetgât biwiyenñan kionñsai. Den yawuya sâm ekyongoai ya eknetâ bonne ki otbuap. Den yawuyañe tânyongomu manmanyene galemgum heñgemahonomaihât mâtâp âlâ ki tap. Yawu gârâmâ ya sânetâmâ nângâm kâkâsuk otnomai.

### 3

*Manmannenñe yakât bulâñe himbimân tap.*

<sup>1</sup> Anitâñe Kiristo mumuñambâ mem yahatmu manman âiñe mem yan himbimân yâhâop. Yâhâm wâtñe keterakmu âwâñe Anitâ orop karangim tatmawot. Otmu âwâñane mumuñambâ mem yahatmu manman âiñe miop yakât dopñeâk Anitâñe sâmu yeñe manman âiñe mem himbimân yâhânomai. Yakât otmâmâ manmanyene bulâñe himbimân tap ya miaknehâlâk nâñgâm manñet. <sup>2</sup> Yawu manmâ nâñgâm hângât wahap âlâlâ topñe topñe yakât ki nâñgâñetâ yahalâk. <sup>3</sup> Yâhâ Kiristone hângât senñe âlâlâ topñe topñe tap yakât nâñgâmu tâñât otmu muop. Yengu yawuâk otnomai. Kiristohâlenâk torokatñetâ Anitâñe manman kârikñe yinjiop yakât bulâñe yâk yetgâlen tap. Ki biatbuap. <sup>4</sup> Yâhâ Kiristo manman kârikñe amboñe yâhâpñe âwurem ge menenekmu yâhânom. Yanâmâ Anitâñe betyongowuap yañe nengât nâñgâñetâ sâtñe otbuap.

<sup>5-7</sup> Otmu embâñân biwiyeñe Kiristohâlen ki katmâ torokatbiân yanâmâ orotmeme kiñon topñe topñe otmâ manminiwi. Yen lok emet huhuwi. Me sen buhu buhu orañgiminiwi. Me bukulipyene yeñgât imbilipyene yekñâleminiwi. Me bukulipyene yeñgât senñe âlâlâ yu me ya ekmâ nâñgâm biwiyeñane ya mene sâm hâlim milim otmâ manminiwi. Me dewaeak gawaeak manminiwi. Me wawi, me nem ñatak, me misinjem nemai, me tep umat umat otmâ manminiwi. Orotmeme yawuya otmâ manminiwi yañe mem bâleyekminiop. Yawu otmâ Anitâhâlen ari arihât mâtâp ya mem bâp mañguyinjiapñe ya bet pilâm pesuk pilânomai. Yawu otmâ kârikñeâk kinmâ

yan biwiyene Anitâhâlenâk katmâ denje lâum manmâ yâhânomai. Emelâk orotmeme bâlene mem manminiwi ya ki miwirikum torokatmâ mem mannomai. Yawu otnomaiâmâ yakât matje Anitâje âlepneâk otyingiwuap.

<sup>8</sup> Yakât âlâ torokatmâ yuwu sâwe. Kuk kânguruk, me nângâm bâle bâle, yawuya ki oranjinomai. Me ki tepyene kou kâlâp sewuap. Me den bâlene maleje ki hâiaknomai. <sup>9-10</sup> Me den perâkne ki sânomai, me den guruk ki otnomai, me den golâ ki gahaenomai. Otmu ki sâm mem ge karaknomai. Emelâk orotmeme bâlene mem manminiwi ya bet pilâm Kiristohâlen torokatbi. Sâp yan yene Anitâhât nângân nângân watmâ yâkât topne nângâm hejengejnetgât yâkne biwi nângân nângânyene mem pâronj pilâyngim mâmâne otyingim gamap. <sup>11</sup> Yawuhât nenje menduhuakmâ biwi nângân nângânnenje konohân katmunje Yesuje nen kerehâk mem menduhunenehop. Mem menduhunenekmu komot konok mansain. Nen Yura lok bulâne hâknenje torehenjan undip tuhuangimain, otmu yen pâku lohimbije hâkyene torehenjan undip ki tuhuangimai. Nen saru lok, me yen hat lok, me wosapâ wosapâ mansai. Nen gin mandu, me âwârâ mâmândâ, nen kerehâk Anitâje nenekmu dop konohâk oain. Mem kâsip misip ki tuhunenekmap. Mem konohâk tuhunenekmu Yesuhâlenâk menduhuakmâ manmunje yâkne konok kunnenje otmap.

<sup>12-13</sup> Otmu Anitâje ikñahâk lohimbi nengât topnenje ekmâ nângâmap. Ekmâ nângâmâmâ

mem kiwilinenekmâ yanâmâ lohimbi nombotŋe yâkât hâkâŋ otmâ denŋe nâŋgâm kâkâsuk otmai ya betyongowuap. Yamâ nen biwinenŋaŋe yâk kepeim manmain nen ikŋan torokatnene hâkgât menenekmâ ikŋe nanŋe baratŋe bulâŋe tuhunenehop. Yakât otmâ wawaenenekmâ Kutdânenŋe Kiristo hâŋgângumu tosa pilâningiâkgât gemu kuŋetâ muop. Yakât dopŋeâk yeŋgât bukulipyenŋaŋe nâŋgâm bâleyiŋginomai, me sâŋ ge katyeknomai, me mem âlâlâ tuhuyeknomai sâp yan yengu yawuâk tosayeŋe pilâyiyiŋginomai. Otmu yen biwi nâŋgân nâŋgânyenŋaŋe menduhuakmâ konohâk otmuâmâ orotmeme yuwuya oraŋgim mannomai. Biwiyenŋaŋe hikuakmâ konohâk otmâ mannomai. Otmu buku nombotŋe yeŋgâlen umatŋe yuwu yawu teteyiŋgimu sâtŋum manmai ya yekmâ tepyeŋe nâŋgâiyiŋginomai. Me buku nombotŋe senŋe âlâlâhât umburuk otmâ pâin guin otmai yawuya yekmâ ihilâk nembe kalem otyiŋginomai. Me bukulipyenŋaŋe sâŋ bâleyiŋginomai yakât nâŋgâŋetâ ki sâtŋe otbuap. Ihilâk nâŋgâm kaok oraŋginomai. Me buku âlâhât me âlâhât biwiyenŋe ki kendânomai. Me yeŋahât ki nâŋgâŋetâ yahatmu hâkyeŋe mepaenomai. Me sâŋ bâleyiŋgiŋetâmâ nâŋgâm ki biwiyenŋe ahonomai. <sup>14</sup> Yawu otmâ buku konohâk otmâmâ tosa pilanŋiŋet. Otmu bukulipyenŋe nombotŋe nâŋgâm bâleanŋim hioŋakne sâŋetâ yanâmâ yen getehâk eŋgatyenŋan genomai. Yawu otmâ yâk orop biwiyenŋaŋe hikuakmâ konohâk otmu mannomai. <sup>15</sup> Otmu Kiristohâlen torokatmâ biwi konohâk manŋetâ ikŋak mâmâŋe otyiŋgimu biwi kaok

otmâ manñet sâm Anitâñe meyeñop. Yakât otmâmâ Anitâ mepaem yâhânomai. <sup>16</sup> Otmu biwi nâñgân nâñgânyenñe nâñgâm tâpikgumaihât Yesuñe den sâm yinñiop. Ya embânâmbâek biwi nâñgân nâñgânyenñe lâum gawi. Kiristohât den nâñgâm lâum gawi ya alahu gulahu otñetâ ya kambatñeñe biwiyeñan kinâk. Yawu otmâ yan mitihât ombe san mannomai. Otmu tâmbânenñe Dawitñe Anitâhât kiki pali mewañgiminiop ya gurâ mem mannomai. Yawu otmâ Anitâ mepaem heronñe otbañginomai. <sup>17</sup> Otmu Kutdânenñe Yesu orowâk mannehât Anitâ ikñak sâm katneneñop. Yakât otmâmâ biwinenñeñe yâk hikum alitmâ mannom. Yakât otmâ den yuwu yawu sâmain, me yu ya otmain yanâmâ Yesu Kutdânenñeñe girawu otminiop yawuâhâk otmâ mannom yanâmâ Anitâ Awonñenñe mepaenom.

*Hep torehenñe torehenñe yuwu oranñim manmunñe ârândânñ otbuap.*

<sup>18</sup> Yeñe Yesu Kiristo yâkâlenâk torokatmâ mansai yakât otmâ yuwu otnomai. Topñe katmâ imbi yeñgât sâwe. Imbi yenâmâ loklipyenñe yeñgât amutgen mannomai.

<sup>19</sup> Yâhâ lok yeñgât yuwu sâwe. Yen gurâ imbilipyenñe tihityenñe otmâ heñgenñum yâk yeñgât konok biwiyeñeñe nâñgâm mannomai. Yawu gârâmâ den bâleñe ihilâk sâm ki hâiyeknomai. Me mem âlâlâ ki tuhuyekmâ hâhiwin yinñinomai.

<sup>20</sup> Yâhâ nimnaomlipyenñe otmu lohimbi sihan yeñgât sâwe. Yenâmâ Kutdâhâlen emelâk biwiyeñe katbi yakât âwâ mâmâlipyenñe yeñgât sâtyeñan tem

lâuyinjomai. Yawu otnomai yanâmâ Anitâne yekmu ârândân otbuap.

<sup>21</sup> Otmu âwâ mâmâlipyene yengât sâwe. Yen nim-naomlipyene biwiyene hâremahât den nângâm kinmâ ekyongonomai. Senyenan ki genomai. Yawu otnomai yanâmâ biwiyene âlongo otbuap.

<sup>22</sup> Yâhâ âi lok yengât sâwe. Yenâmâ emelâk Yesuhâlen biwiyene katbi. Yawu gârâmâ lok kunne yengât lau lâum kinmâ âi tuhunomai. Otmu âi ya galemne nenekmu âlepne olâkgât hâkyenjak ki tuhunomai. <sup>23</sup> Âi tuhune sâmâmâ Kutdânenne nenekmu ârândân olâkgât biwiyene nepgâlâk sipapgum kinmâ tuhunomai. <sup>24</sup> Kiristo yâhâmâ âi kunne topne topne yakât ambone tatmapgât yene âi ya torokatmâ menomai. Yawu otjetâ yanâmâ Anitâne manman kârikjahât pat kuyingiop yakât bulâne ya hâmbâi himbimân menomai.

<sup>25</sup> Yâhâ lok âlâ me âlâne âi sâm yinginetâ tuhum mansaine Anitâhât den kum otmâ tâpikgunomai yakât matne hâmbâi umatneâk menomai. Sâp patoen menduhuaknom yan Anitâne topne imbiâk mambiâk matne ki ningiwuap. Orotmemenene ekmâ âlâku ikniâk ikniâk ningiwuap.

## 4

<sup>1</sup> Lok kunne papato yengât sâwe. Anitâ Kutdâene himbimân tatmapne hâmbâi topyene ekmâ âlâku ikniâk ikniâk matne yingiwuap. Yakât otmâ yenhât nângâm hon bawalipyene tâj tâjâk otyinjomai.

*Kiristohât topņe nâņgâņetâ keterahâkgât ulitgunom.*

<sup>2</sup> Bukulipne, yeņe biwi hewewen otmâ Anitâ mepaem mannomai. Otmu Anitâ ulitgune sâm yan biwiyenē uhâk tatmâ yâkâlen konok hikum kinmâ ulitgunomai. <sup>3</sup> Topņe yuwuhât nengât sâm ulitgunomai. Manman kârikņe yakât pat ya Anitâņe Yura lok nengât kuniņgiop ya yawuâk pâku lohimbī ya torehen torehen mansai yengât pat kuyiņgiwe sâm oap. Yakât Anitâņe mâtâp meningimu den ya nenņe sâm tetem ekyongonomgât ulitgunomai. Nâhât den ya sâm tetem ekyongomap sâm mitihât kasaņe mem pâi emetņan katnekņetâ tatmâ gaman. <sup>4</sup> Otmu Anitâņe biwiyenē mem hewewen tuhumu nâņe ekyongomune nâņgâņetâ keterahâkgât Anitâ ulitgunomai.

<sup>5</sup> Otmu lohimbī belângen mansaiņe Yesuhât topņe nâņgâņetâ gemu bet pilâmai hât yeņe tihityenē oraņgim mannomai. Biwi nâņgân nâņgânyenē ki gulip malap otnomai. <sup>6</sup> Me den ihilâk ki alahunomai. Den tâņ tâņâk sâņetâ nâņgâņetâ âilonņo otbuap. Yawu gârâmâ lok nombotņane den yuwu me yawu âiyongonētâ yakât hâum pâpgum ki kopa otnomai.

*Pauloņe den bâiņe sâm hâreop.*

<sup>7-9</sup> Bukunenņe âlâ, kutņe Tikiko, yâkņe Kutdâhât hoņ bawa bulâņe manmap. Yawu manmâ tânnohomu biwinetņe menduhuakmâ konohâk oap. Yâhâ bukunetņe âlâ, kutņe Onesimo, yâhâmâ yengât kapiân gâtņe. Yâkņeâmâ kapi pilâm yuân toho Kiristohâlen torokatmu orowâk manmain. Lok yâhâp yu hâņgânyotgomune

yeŋgâlen takaromawot. Taka biwi nâŋgân nâŋgânyeŋe gemapgât yu ya teteningim gap yukât kerek sâŋ tetem ekyongoromawot. Ekap yu yawuhât kulemgum katyŋgian.

<sup>10-11</sup> Lok âlâ, kutŋe Aristako, mem pâi emetŋan katŋetâ orowâk mansait. Otmu âlâmâ, kutŋe Mareko, yâhâmâ Banawahât âwâŋe nanŋe. Otmu âlâmâ Yosua, Yasto nanŋe. Yâkŋe gurâ yeŋgât nâŋgâyŋgiai. Yâhâ Mareko gârâmâ yuwu sâŋmune nâŋgâŋet. Yâkŋe yeŋgâlen takamuâmâ buku otbaŋginomai. Yura lok kalimbu yuŋak kapilipyene pilâyekmâ nengâlen torokatsai. Torokatmâ lohimbî dondâŋe Yesuhâlen torokatŋetgât âi tânnohoŋetâ tuhum mansain.

<sup>12</sup> Otmu yeŋgâlen gâtŋe âlâ, kutŋe Epapara, yâkŋe biwiŋaŋe Yesu Kiristohâlen kepeim hoŋ bawâŋim mansapŋe yawuâk nâŋgâyŋgiap. Otmu yeŋe Anitâhâlen torokatmâ tem lâuwâŋim manŋetgât ulitgum manmap. <sup>13</sup> Gârâmâ nâŋe Epapara emelâk nâŋgâwâŋgian. Yakât otmâ yâkât topŋe tipŋe sâŋmune nâŋgâŋet. Yâkŋe yen otmu Kiristohât komot âlâ Laorika otmu Hirapoli kapiân mansai kerek yeŋgât nâŋgâyŋgim hâhiwin kakŋan manmâ gap. <sup>14</sup> Otmu bukunenŋe âlâmâ, kutŋe Luka, yâkŋeâmâ dokta âi mem mansap. Otmu lok âlâ, kutŋe Dema, yâkŋe gurâ yawuâk nâŋgâyŋgim mansawot.

<sup>15</sup> Nâŋe Yesuhât komot Laorika kapiân mansai, otmu âlâmâ Nimpa yâkât emelan menduhuakmâ miti nâŋgâm mansai yâk yeŋgât herone nâŋgâyŋgim mansan, ya ekyongonjetâ nâŋgânomai. <sup>16</sup> Ekap yu mem sâlikum nâŋgâm yakât

kakņan Laorika yiņgiņetâ yâku sâlikum eknomai. Gârâmâ emelâk ekap âlâ Laorika yeņgât katban ya gurâ yengu sâlikum eknomai. <sup>17</sup> Otmu Arikipo ekuņetâ Kutdâņe emelâk âi sâm waņmu tuhum gamap ya yawuâk tuhum yâhâwuap. Yanâmâ Anitâņe ekmu ârândâņ otbuap.

<sup>18</sup> Nâmâ pâi emetņan katnekņetâ manmâ gan. Yakât otmâ nâņgânihinomai. Anitâņe yen orowâk talâkgât naņgan. Otmu lok ekap yu kulemguaņ yuņe sâmunne kiripi nihimu bâiņehen ninak kutne kulemguan.

Nâ bukuyeņe,  
Paulo

**Yesuât Den Pat Âlepŋe**  
**The New Testament in the Selepet Language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Selepet long Niugini**

copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selepet

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

995083d2-705e-5a60-af47-1e36806cccbc